



# MODERN GLASS

AVAILABLE FROM MAY 2017

**AQUAFORM**   
LIGHTING SOLUTIONS



## Key features

- handmade glass
- 2 mounting types: surface and suspended
- 3 shapes: TUBE, FLARED and BARREL
- 3 glass colours: transparent, smoked and amber
- 2 patterns: plain and romb
- 3 types of light source: E27, GU10 and LED integrated
- 7 colours of light canopies and 6 colours of braided cables
- ręcznie produkowane szkło
- 2 montaż: natynkowe i wiszące
- 3 kształty: TUBE, FLARED oraz BARREL
- 3 kolory kloszy: przezroczysty, dymiony i bursztynowy
- 2 wzory: gładki i romb
- 3 rodzaje źródeł światła: E27, GU10 oraz LED zintegrowany
- 7 kolorów podsufitek i 6 kolorów przewodów w oplocie

# New glance at a glass: **modern glass**

The **Modern Glass** line was created in collaboration with Czech design office DECHEM. This collection is mainly a history of searching the archetype form of light. Shape, although seems to be friendly familiar, still brings fresh view. – *At first we were observing the play of light on the glass. It turned out that the most interesting effects can be obtained by using simple forms like a tube or a cone. Glass with proper thickness allows light to gently flow on the surface of the lighting fixture* – says Jakub Jand'ourek, one of the designers.

**Modern Glass** luminaires are available in three shapes, mounted as a surface or suspended lamps. There is a choice of two patterns and three colours of the glass. – *We chose available finishing selection in a way that copes with needs of both modern and traditional projects. Depending on a chosen colour configuration, the collection can perform different interior functions, from the dialog with modern finishing elements to creating warm and cosy atmosphere* – mentions the designer.

Linia **Modern Glass** powstała we współpracy z czeskim biurem projektowym DECHEM. Ta kolekcja to przede wszystkim historia poszukiwania archetypowej formy oświetlenia. Kształtu, który pozostając przyjaźnie znajomym, jednocześnie wnosi świeże spojrzenie. – *Na początku obserwowaliśmy grę światła na szkłe. Okazało się, że najciekawsze efekty można uzyskać przy użyciu prostych form tuby czy stożka. Szkło o odpowiedniej grubości pozwala światłu delikatnie opływać powierzchnię oprawy* – mówi o projekcie Jakub Jand'ourek, jeden z projektantów.

Oprawy z kolekcji **Modern Glass** dostępne są w trzech kształtach, montowanych natynkowo lub jako lampy wiszące. Do wyboru są też dwa wzory i trzy kolory szkła. – *Gamę dostępnych wykończeń dobieraliśmy tak, żeby sprostać potrzebom i nowoczesnych i tradycyjnych projektów. W zależności od wybranego zestawienia kolorystycznego, kolekcja może spełniać różne funkcje we wnętrzu: od dialogu z nowoczesnymi elementami wykończenia do kreowania ciepłej i przytulnej atmosfery* – wyjaśnia projektant.

## Collection designed with passion



Michaela Tomiskova, Jakub Jand'ourek  
DECHEM studio

DECHEM studio was established in Prague in 2012 by Michaela Tomiskova and Jakub Jand'ourek. They first met at the Novy Bor School of Glass, where they both fell in love with glass – the earliest synthesised material in the human history. While Michaela went on to study product design at AAAD Prague and later worked for several acclaimed design studios, Jakub continued to hone his skills in the lighting industry, specialising in glass workmanship, technology and manufacturing. Since establishing DECHEM studio they have both focused on product design while maintaining a special attention for glass, exploring traditional Bohemian craft techniques and the surprising connections of its various forms.

Studio DECHEM zostało założone w Pradze w 2012 roku przez Michaelę Tomiskovą i Jakuba Jand'ourka. Projektanci poznali się w Nowoborskiej Szkole Szklarskiej, gdzie oboje zakochali się w szkłe – najstarszym nieorganicznym materiale znanym ludzkości. Podczas gdy Michaela udała się na studia projektowania produktu na Akademii Sztuki, Architektury i Designu w Pradze, a później do pracy w kilku cenionych studiach designu, Jakub doskonalił swoje umiejętności w przemyśle oświetleniowym, specjalizując się w technologii manufaktury szkła. Od założenia studia DECHEM wspólnie skupiają się na projektowaniu, przykładając szczególną uwagę do szkła poprzez zgłębianie tradycyjnej czeskiej techniki rzemiosła szklarskiego.

# Different options

Modern Glass collection can be based on 3 different types of light sources. E27 socket, same as for the traditional light bulb, is the most universal. GU10 can be used for more narrow light beam. It is most useful if one wishes to lit dining tables at home, café or restaurant. LED version offers high efficiency in directed downwards, yet diffused light. It provides high colour rendering CRI>90 and phase control.

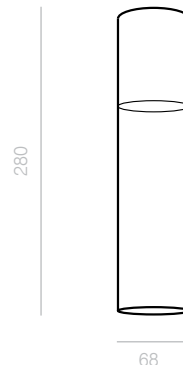
Kolekcja Modern Glass wykorzystuje trzy źródła światła. Gniazdo E27, które posiada m.in. tradycyjna żarówka, jest najbardziej uniwersalne. Wersja GU10 pozwala uzyskać snop światła i oświetlić przede wszystkim powierzchnie bezpośrednio pod oprawami – idealnie sprawdzi się nad stołami jadalnymi w domach, kawiarniach i restauracjach. Wersja LED oferuje wysoką wydajność i skierowane w dół, rozproszone światło. Zapewnia wysokie odwzorowanie barw CRI>90 i możliwość ściemniania napięciowego.

All **dimensions** are given in millimeters. Real dimensions might differ from the shown due to handmade production.

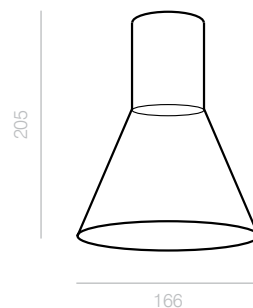
Wszystkie **wymiary** podane są w milimetrach. Rzeczywiste wymiary opraw mogą się różnić od podanych ze względu na ręczny wyrób kloszy.



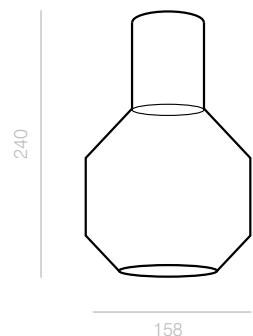
TUBE



FLARED



BARREL



# Handmade glass

Aquaform Modern Glass collection is made of the highest quality Czech glass. Atelier where the lampshades are being created is a Czech manufacturer of glass products with both history and tradition reaching back to 1907. All the manufacturing processes – blowing, casting, grinding and decorating – are handmade. These lampshades are far from standard, mass-produced shades: they are original and unusual, made according to the traditional recipe. Thanks to the collaboration with the Czech atelier, Aquaform offers not only practical high quality luminaire, but also a piece of art.

Kolekcja Modern Glass Aquaform wykonywana jest z najwyższej jakości czeskiego szkła. Manufaktura, w której powstają klosze, to producent wyrobów szklanych z historią i tradycjami sięgającymi 1907 roku. Wszystkie etapy procesu produkcji szkła – takie jak dmuchanie, odlewanie, szlifowanie i zdobienie – wykonywane są ręcznie. Dzięki temu klosze kolekcji Modern Glass otrzymują niepowtarzalny charakter. W przeciwieństwie do kloszy ze zwykłej linii produkcyjnej, otrzymujemy tu produkty unikatowe powstałe zgodnie z tradycyjną recepturą. Dzięki współpracy z czeską pracownią, Aquaform oferuje klientom nie tylko wysokiej jakości szklane oprawy oświetleniowe, ale także swoiste dzieła sztuki.





# MODERN GLASS

available from May 2017  
[aquaform.pl/modernglass](http://aquaform.pl/modernglass)

## AQUAFORM Inc. sp. z o.o.

Czernichów 465, 32-070 Czernichów, Poland  
T: + 48 12 270 21 22

E: [biuro@aquaform.pl](mailto:biuro@aquaform.pl)  
E: [office@aquaformlighting.com](mailto:office@aquaformlighting.com)

[www.aquaform.pl](http://www.aquaform.pl)  
[www.aquaformlighting.com](http://www.aquaformlighting.com)

Aquaform takes no responsibility for any possible misprints.  
All photos, icons and images are copyright protected. All dimensions and technical data in catalogues are provided for guidance purposes only. Aquaform reserves the right to modify materials, dimensions and other technical parameters of the products without notice. Information in catalogue shall not constitute an offer, also within the meaning of art. 66 § 1 of Polish Civil Code.  
Technical information contained within Aquaform's website, data sheets or mounting instructions shall prevail over the information contained in catalogues.

© 2017 AQUAFORM Inc. sp. z o.o. all rights reserved.

Aquaform nie ponosi odpowiedzialności za możliwe błędy w druku.  
Zdjęcia są chronione prawnie. Podane w katalogach wymiary oraz informacje techniczne mają jedynie charakter informacyjny. Aquaform zastrzega sobie prawo do zmiany materiałów i parametrów technicznych bez wcześniejszego powiadomienia. Informacje zawarte w katalogu nie stanowią oferty handlowej, w tym w rozumieniu art. 66 § 1 Kodeksu Cywilnego.  
Informacje techniczne zawarte na stronie www, w kartach katalogowych oraz w instrukcjach montażu mają pierwszeństwo przed informacjami z katalogów.

© 2017 AQUAFORM Inc. sp. z o.o. wszelkie prawa zastrzeżone.